

ترجمة وتفسير معاني كلمات القرآن الكريم

Part : 29

Room, Luqmaan & Sajdah

100 words

☆ عربی معنی السراج المنیر سے لیا گیا ہے، اردو محمد جو ناگزہی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر کیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.

شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

 *+91 92906 21631 (whatsapp only)*

سورة الروم

مكية / ترتیبھا 30 / آیاتھا 60

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی مصحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

يُحْبِرُونَ

**Arabic
Meaning**

يكرمون، وينعمون

**English
Meaning**

Will be delighted

**Urdu
Meaning**

وہ لوگ خوش و خرم کر دیئے جائیں گے
Wo log khush o Khurram kardiya jaenge

**Quranic
word**

مُحْضَرُونَ

**Arabic
Meaning**

مقيمون

**English
Meaning**

Will be brought

**Urdu
Meaning**

حاضر رکھے جائیں گے
Haazir rakhe jaenge

**Quranic
word**

تُظْهِرُونَ

**Arabic
Meaning**

تدخلون وقت الظهيرة

**English
Meaning**

You are at noon

**Urdu
Meaning**

جب تم صبح کرو
Jab tum subah karo

**Quranic
word**

لِلْعَالَمِينَ

**Arabic
Meaning**

جمع عالم، وهم ذوو العلم والبصيرة

**English
Meaning**

Those who have knowledge

**Urdu
Meaning**

دانش مندوں کے لیے
Daanish-mando ke liye

**Quranic
word**

وَابْتَغَاؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهِ

**Arabic
Meaning**

طلبكم للرزق في النهار

**English
Meaning**

And your seeking of His
bounty

**Urdu
Meaning**

اور اس کے فضل (یعنی روزی) کو تمہارا تلاش کرنا
Aur uske fazl (yani rozi) ko tumhara talaash karna

**Quranic
word**

خَوْفًا وَطَمَعًا

**Arabic
Meaning**

تخافون من الصواعق، وتطمعون في الغيث

**English
Meaning**

Fear and aspiration

**Urdu
Meaning**

ڈرانے اور امیدوار بنانے کے لئے
Darane aur umeedwaar banana ke liye

**Quranic
word**

قَانِتُونَ

**Arabic
Meaning**

مطيعون منقادون لأمره

**English
Meaning**

Devoutly obedient

**Urdu
Meaning**

ماتحت
Maatahet

**Quranic
word**

وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ

**Arabic
Meaning**

الوصف الأعلى في كل ما يوصف به

**English
Meaning**

To Him belongs the highest
attribute

**Urdu
Meaning**

اسی کی اعلیٰ صفت ہے
Uski aala sifat hai

**Quranic
word**

فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ

**Arabic
Meaning**

متساوون

**English
Meaning**

So that you are equal therein

**Urdu
Meaning**

کہ تم اس میں برابر درجے کے ہو
Ke tum isme baraabar darje ke ho

**Quranic
word**

حَنِيفًا

**Arabic
Meaning**

مائلا إلى الدين، مستقيما عليه

**English
Meaning**

Inclining to truth

**Urdu
Meaning**

یک سوہو کر
Yaksu hokar

**Quranic
word**

فِطْرَتِ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

الزموا دين الله، وهو الإسلام

**English
Meaning**

The nature of Allah

**Urdu
Meaning**

اللہ تعالیٰ کی فطرت
Allaah ta'ala ki fitrat

**Quranic
word**

فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا

**Arabic
Meaning**

جبلهم وطبعهم عليها

**English
Meaning**

Upon which He has created [all]
people

**Urdu
Meaning**

جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا
Jispar osne logo ko païda kiya

**Quranic
word**

الْقِيمُ

**Arabic
Meaning**

المستقيم الموصل إلى رضا الله

**English
Meaning**

The correct

**Urdu
Meaning**

سیدھا
Seedha

**Quranic
word**

مُنِيبِينَ إِلَيْهِ

**Arabic
Meaning**

راجعين إليه بالتوبة وإخلاص العمل له

**English
Meaning**

Turning in repentance to Him

**Urdu
Meaning**

لوگوں اس کی طرف رجوع ہو کر
Oski taraf rujoo hokar

**Quranic
word**

فَرَّقُوا دِينَهُمْ

**Arabic
Meaning**

بدلوا دینہم وغیرہ فأخذوا بعضا وتركوا بعضا

**English
Meaning**

Who have divided their religion

**Urdu
Meaning**

جنہوں نے اپنے دین کو ٹکڑے کر دیا
Jinho ne apne deen ko tukde kardiya

**Quranic
word**

شِيعَا

**Arabic
Meaning**

فرقا وأحزابا

**English
Meaning**

Sects

**Urdu
Meaning**

ٹکڑے
Tukde

**Quranic
word**

سُلْطَانًا

**Arabic
Meaning**

برهانا ساطعا وكتابا قاطعا

**English
Meaning**

An authority

**Urdu
Meaning**

کوئی دلیل
Koi daleel

**Quranic
word**

رَحْمَةٌ

**Arabic
Meaning**

نعمة؛ من صحة، ورخاء

**English
Meaning**

Mercy

**Urdu
Meaning**

رحمت
Rahmat

**Quranic
word**

فَرِحُوا بِهَا

**Arabic
Meaning**

فرح بطر، وأشر، لا فرح شكر

**English
Meaning**

They rejoice therein

**Urdu
Meaning**

تو وہ اس سے خوب خوش ہو جاتے ہیں
To wo isse khoob khush hojaate hain

**Quranic
word**

سَيِّئَةٌ

**Arabic
Meaning**

فقر، ومرض

**English
Meaning**

An evil

**Urdu
Meaning**

کوئی برائی
Koi burai

**Quranic
word**

يَقْنَطُونَ

**Arabic
Meaning**

يَيْئَسُونَ مِنْ زَوَالِ الْبَلَاءِ

**English
Meaning**

They despair

**Urdu
Meaning**

وہ محض ناامید ہو جاتے ہیں
Wo mahez naaumeed hojaate hain

**Quranic
word**

يَبْسُطُ

**Arabic
Meaning**

يوسع

**English
Meaning**

(Allah) extends

**Urdu
Meaning**

اللہ تعالیٰ کشادہ (روزی) دیتا ہے
Allaah ta'ala kushaada rozi deta hai

**Quranic
word**

وَيَقْدِرُ

**Arabic
Meaning**

يَضِيقُ

**English
Meaning**

He restricts

**Urdu
Meaning**

اور وہ تنگ کر دیتا ہے
Aur wo tang kardeta hai

**Quranic
word**

آتَيْتُمْ

**Arabic
Meaning**

أعطيتُمْ

**English
Meaning**

You give

**Urdu
Meaning**

تم دیتے ہو
Tum dete ho

**Quranic
word**

رِبَاً

**Arabic
Meaning**

قرضا من المال بقصد الربا المحرم

**English
Meaning**

Interest/usury

**Urdu
Meaning**

سود
Sood

**Quranic
word**

لِيزِبُو

**Arabic
Meaning**

لِيزِد

**English
Meaning**

To increase

**Urdu
Meaning**

وہ بڑھتا رہے
Wo badhta rahe

**Quranic
word**

الْمُضْعِفُونَ

**Arabic
Meaning**

الذين يضاعف الله لهم الحسنات

**English
Meaning**

(Those are) the multipliers

**Urdu
Meaning**

اپنا دوچند کرنے والے
Apna do-chand karne waale

**Quranic
word**

الْفَسَادُ

**Arabic
Meaning**

كالجذب، والأمراض، والأوبئة

**English
Meaning**

Corruption

**Urdu
Meaning**

فساد
Fasaad

**Quranic
word**

الْقِيم

**Arabic
Meaning**

المستقيم

**English
Meaning**

The correct

**Urdu
Meaning**

سیدھا
Seedha

**Quranic
word**

لَا مَرَدَّ لَهُ

**Arabic
Meaning**

لا يقدر أحد على رده

**English
Meaning**

There is no repelling

**Urdu
Meaning**

کوئی بھی اس کو ٹلا نہیں سکتا
Koi bhi isko tala nahi sakta

**Quranic
word**

يَصَّدُّعُونَ

**Arabic
Meaning**

يتفرق الخلائق أشتاتا، ثم مآلهم إلى الجنة، أو النار

**English
Meaning**

They will be divided

**Urdu
Meaning**

سب متفرق ہو جائیں گے
Sab mutafarriq hojaenge

**Quranic
word**

يَمْهَدُونَ

**Arabic
Meaning**

يَهَيِّئُونَ مَنَازِلَهُمْ فِي الْجَنَّةِ

**English
Meaning**

They are preparing

**Urdu
Meaning**

وہ لوگ سنوار رہے ہیں
Wo log sanwaar rahe hain

**Quranic
word**

مُبَشِّرَاتٍ

**Arabic
Meaning**

تبشیر بالمطر

**English
Meaning**

As bringers of good tidings

**Urdu
Meaning**

خوشخبریاں
Khushkhabriyaa

**Quranic
word**

الْفُلُكُ

**Arabic
Meaning**

السفن

**English
Meaning**

The ships

**Urdu
Meaning**

کشتیاں
Kashtiyaa

**Quranic
word**

بِأَمْرِهِ

**Arabic
Meaning**

بِإِرَادَةِ اللَّهِ، وَمَشِئَتِهِ

**English
Meaning**

At His command

**Urdu
Meaning**

اس کے حکم سے
Uske hukum se

**Quranic
word**

فَتِيرُ

**Arabic
Meaning**

تحرك، وتنشر

**English
Meaning**

And they stir/and they raise

**Urdu
Meaning**

تو وہ اٹھاتی ہیں
To wo uthati hain

37

**Quranic
word**

كِسْفًا

**Arabic
Meaning**

قطعا متفرقة

**English
Meaning**

Fragments

**Urdu
Meaning**

ٹکڑے ٹکڑے
Tukde tukde

3137

**Quranic
word**

الْوَدَقُ

**Arabic
Meaning**

المطر

**English
Meaning**

The rain

**Urdu
Meaning**

قطرے
Qatre

**Quranic
word**

مِنْ خَلَالِهِ

**Arabic
Meaning**

من بين السحاب

**English
Meaning**

From within them

**Urdu
Meaning**

اس کے اندر سے
Uske andar se

**Quranic
word**

لَمُبْلِسِينَ

**Arabic
Meaning**

يائسين من نزوله

**English
Meaning**

The despaired people(from mercy)

**Urdu
Meaning**

وہ ناامید ہونے والے ہیں
Wo naaumeed hone waale hain

**Quranic
word**

رَحْمَتِ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

المطر

**English
Meaning**

The mercy of Allah

**Urdu
Meaning**

رحمت الہی
Rahmat e ilaahi

**Quranic
word**

مُصْفَرًّا

**Arabic
Meaning**

صار أصفر بعد خضرته؛ من الفساد

**English
Meaning**

[Their crops] turned yellow

**Urdu
Meaning**

زرد پڑی ہوئی
Zard padi huwi

**Quranic
word**

مِنْ ضَعْفٍ

**Arabic
Meaning**

من النطفة المهينة

**English
Meaning**

From weakness

**Urdu
Meaning**

کمزوری کی حالت
Kamzori ki haalat

**Quranic
word**

مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً

**Arabic
Meaning**

بعد ضعف الطفولة قوة الرجولة

**English
Meaning**

After weakness strength

**Urdu
Meaning**

کمزوری کے بعد
Kamzori ke baad

**Quranic
word**

وَشَيْبَةً

**Arabic
Meaning**

شيخوخة، وهرما

**English
Meaning**

And white hair

**Urdu
Meaning**

اور بڑھاپا
Aur budhapa

**Quranic
word**

غَيْرَ سَاعَةٍ

**Arabic
Meaning**

غير فترة قصيرة من الزمن

**English
Meaning**

But an hour

**Urdu
Meaning**

ایک گھڑی کے سوا نہیں
Ek ghadi ke siwa nahi

**Quranic
word**

يُؤْفَكُونَ

**Arabic
Meaning**

يصرفون عن الحق

**English
Meaning**

They were deluded

**Urdu
Meaning**

بہکے ہوئے ہی رہے
Bahke huwe hi rahe

**Quranic
word**

مَعْذِرَتُهُمْ

**Arabic
Meaning**

ما يقدمونه من أَعذار

**English
Meaning**

Their excuses

**Urdu
Meaning**

ان کا عذر بہانہ
Inka uzr bahaana

**Quranic
word**

وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ

**Arabic
Meaning**

لا يطلب منهم إرضاء الله بالطاعة والتوبة

**English
Meaning**

Nor will they be asked to
appease[Allah]

**Urdu
Meaning**

اور نہ ان سے توبہ اور عمل طلب کیا جائے گا
Aur na inse tauba aur amal talab kiya jaega

**Quranic
word**

يَطْبَعُ

**Arabic
Meaning**

يُخْتَم

**English
Meaning**

Allah does seal

**Urdu
Meaning**

(اللہ تعالیٰ) مہر لگا دیتا ہے
(Allaah ta'ala) mohar laga deta hai

**Quranic
word**

وَلَا يَسْتَخَفُّنَا

**Arabic
Meaning**

لا يستفزنا، ولا يحملنا على الخفة، والطيش

**English
Meaning**

And let them not disquiet you

**Urdu
Meaning**

آپ کو وہ لوگ ہلکا (بے صبرا) نہ کریں
Aapko wo log halka (besabra) na karein

سورة لقمان

مكية / ترتيبها 31 / آياتها 34

سورتوں کی مکی اور مدنی کی نشاندہی مصحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

لَهُوَ الْحَدِيثُ

**Arabic
Meaning**

ما يلهي عن طاعة الله؛ كالغناء

**English
Meaning**

The amusement of speech

**Urdu
Meaning**

لغوباتیں
Laghu baatein

**Quranic
word**

هَزُورًا

**Arabic
Meaning**

سخرية

**English
Meaning**

Ridicules

**Urdu
Meaning**

هنسی
Hansi

**Quranic
word**

وَقَرَأَ

**Arabic
Meaning**

صمما

**English
Meaning**

Deafness

**Urdu
Meaning**

ڈاٹ
Daat

**Quranic
word**

رَوَاسِي

**Arabic
Meaning**

جبالا ثابتة

**English
Meaning**

Mountains

**Urdu
Meaning**

پہاڑ
Pahaad

**Quranic
word**

أَنْ تَمِيدَ

**Arabic
Meaning**

لئلا تضطرب وتتحرك

**English
Meaning**

Lest it should shift with you

**Urdu
Meaning**

تا کہ تمہیں جنبش نہ دے سکے
Taake tumhe jumbish na desake

57

**Quranic
word**

وَبَثَّ

**Arabic
Meaning**

نشر

**English
Meaning**

And dispersed

**Urdu
Meaning**

اور پھیلا دیا
Aur phaila diya

3157

**Quranic
word**

زَوْجِ كَرِيمٍ

**Arabic
Meaning**

صنف بهیج نافع حسن المنظر

**English
Meaning**

Noble kind

**Urdu
Meaning**

نفس جوڑے
Nafees jode

**Quranic
word**

الْحِكْمَةُ

**Arabic
Meaning**

الفقه في الدين، والإصابة في القول

**English
Meaning**

Wisdom

**Urdu
Meaning**

حکمت
Hikmat

60

**Quranic
word**

وَهْنًا

**Arabic
Meaning**

ضعفا

**English
Meaning**

Weakness

**Urdu
Meaning**

دکھ
Dukh

3160

**Quranic
word**

وَفِصَالُهُ

**Arabic
Meaning**

فطامه عن الرضاعة

**English
Meaning**

And his weaning

**Urdu
Meaning**

اس کی دودھ چھڑائی
Uski doodh chuhdai

**Quranic
word**

سَبِيلَ

**Arabic
Meaning**

طريق

**English
Meaning**

The way

**Urdu
Meaning**

راہ
Raah

**Quranic
word**

أَنَابَ

**Arabic
Meaning**

رجع، وتاب

**English
Meaning**

Who turn back

**Urdu
Meaning**

جھکا ہو
Jhuka huwa

**Quranic
word**

مِثْقَالٍ

**Arabic
Meaning**

وزن، ومقدار

**English
Meaning**

The weight

**Urdu
Meaning**

وزن
Wazan

**Quranic
word**

حَبَّةٌ مِّنْ خَرْدَلٍ

**Arabic
Meaning**

حبة صغيرة متناهية في الصغر

**English
Meaning**

A mustard seed

**Urdu
Meaning**

رائی کا دانہ
Rai ka daana

**Quranic
word**

يَأْتِ بِهَا اللَّهُ

**Arabic
Meaning**

يات بها يوم القيامة، ويحاسب عليها

**English
Meaning**

Allah will bring it forth

**Urdu
Meaning**

اللہ تعالیٰ ضرور اسے لائے گا
Allaah ta'ala zaroor ise laega

**Quranic
word**

مِنْ عَزَمِ الْأُمُورِ

**Arabic
Meaning**

من الأمور التي ينبغي الحرص عليها

**English
Meaning**

That is of the matters [requiring]
determination

**Urdu
Meaning**

بڑے تاکیدی کام
Bade takeedi kaam

**Quranic
word**

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ

**Arabic
Meaning**

لا تمل وجهك كبرا وتعاضما

**English
Meaning**

And do not turn your cheek [in
contempt]

**Urdu
Meaning**

اپنے گال نہ پھلا
Apne gaal nā phula

**Quranic
word**

مَرَحًا

**Arabic
Meaning**

مختلا متبخترا

**English
Meaning**

Exultantly

**Urdu
Meaning**

اکڑ
Akad

**Quranic
word**

مُخْتَالٌ

**Arabic
Meaning**

متكبر بفعله

**English
Meaning**

Self-deluded

**Urdu
Meaning**

تکبر کرنے والے
Takabbur karne waale

**Quranic
word**

فَخُورٍ

**Arabic
Meaning**

متكبر بقوله

**English
Meaning**

Boastful

**Urdu
Meaning**

شیخی خور
Shekhi khor

**Quranic
word**

وَأَقْصِدْ

**Arabic
Meaning**

تواضع، وكن بين المسرع، والمبطئ

**English
Meaning**

And be moderate

**Urdu
Meaning**

میانہ روی اختیار کر
Miyaana rawi ikhtiyaar kar

**Quranic
word**

وَاعْظُضْ

**Arabic
Meaning**

اخفض

**English
Meaning**

And lower

**Urdu
Meaning**

اور پست کر
Aur past kar

**Quranic
word**

أَنْكَرَ

**Arabic
Meaning**

أَقْبَحَ، وَأَبْغَضَ

**English
Meaning**

Disagreeable

**Urdu
Meaning**

بدتر
Badtar

75

**Quranic
word**

سَخَّرَ لَكُمْ

**Arabic
Meaning**

ذلل لكم

**English
Meaning**

(Allah has) made subject to you

**Urdu
Meaning**

تمہارے لیے کام میں لگا رکھا ہے
Tumhare liye kaam me laga rakha hai

3175

**Quranic
word**

وَأَسْبَغَ

**Arabic
Meaning**

عمكم بنعمه

**English
Meaning**

And amply

**Urdu
Meaning**

اور بھرپور دیا
Aur bharpoor diya

**Quranic
word**

يُسَلِّمُ وَجْهَهُ

**Arabic
Meaning**

يخلص عبادته وقصده إلى الله

**English
Meaning**

And he submits his face to Allah

**Urdu
Meaning**

جو تابع کر دے
Jo taabe karde

**Quranic
word**

اسْتَمْسَكَ

**Arabic
Meaning**

تعلق، واعتصم

**English
Meaning**

He has grasped

**Urdu
Meaning**

تھام لیا
Thaam liya

**Quranic
word**

بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى

**Arabic
Meaning**

أوثق سبب موصل إلى رضوان الله

**English
Meaning**

The most trustworthy handhold

**Urdu
Meaning**

مضبوط کڑا
Mazboot kada

**Quranic
word**

عَاقِبَةُ

**Arabic
Meaning**

مَال، و مرجع

**English
Meaning**

The outcome

**Urdu
Meaning**

انجام
Anjaam

**Quranic
word**

غَلِيْظٌ

**Arabic
Meaning**

فَظِيْعٌ ثَقِيْلٌ

**English
Meaning**

A massive

**Urdu
Meaning**

سخت
Sakht

**Quranic
word**

وَيُولِجُ

**Arabic
Meaning**

يدخل؛ بأن يأخذ من ساعات الليل فيطول
النهار، والعكس

**English
Meaning**

He inserts

**Urdu
Meaning**

اور وہ کھپا دیتا ہے
Aur wo khāpa deta hai

**Quranic
word**

الْفُلُكُ

**Arabic
Meaning**

السفن

**English
Meaning**

That ships

**Urdu
Meaning**

کشتیاں
Kashtiyaa

**Quranic
word**

بِنِعْمَتِ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

بأمر الله ورحمته

**English
Meaning**

With the favor of Allah

**Urdu
Meaning**

اللہ کے فضل
Allaah ke fazl

**Quranic
word**

غَشِيَهُمْ

**Arabic
Meaning**

علاهم

**English
Meaning**

And waves come over them

**Urdu
Meaning**

ان پر چھا گئی
Unpar chha gai

**Quranic
word**

كَالظُّلُلِ

**Arabic
Meaning**

كالسحاب، أو الجبال المظلة

**English
Meaning**

Like canopies

**Urdu
Meaning**

سائبانوں کی طرح
Saebaano ki tarah

**Quranic
word**

مُقْتَصِدٌ

**Arabic
Meaning**

متوسط لم يقم بشكر الله على وجه الكمال

**English
Meaning**

Moderate

**Urdu
Meaning**

اعتدال پر رہتے ہیں
Eitidaal par rahte hain

**Quranic
word**

خَتَّارٍ

**Arabic
Meaning**

غدار تاقض للعهد

**English
Meaning**

Treacherous

**Urdu
Meaning**

بد عہد
Bad-ahed

**Quranic
word**

كَفُورٍ

**Arabic
Meaning**

جحدود لنعم الله

**English
Meaning**

Ungrateful

**Urdu
Meaning**

ناشكرا
Naa-shukra

**Quranic
word**

لَا يَجْزِي وَالِدٌ

**Arabic
Meaning**

لا يغني فيه والد

**English
Meaning**

No father will avail

**Urdu
Meaning**

باپ نفع نہ پہنچا سکے گا
Baap nafa na pahuncha sakega

**Quranic
word**

فَلَا تَغُرَّنَّكُمْ

**Arabic
Meaning**

فلا تخدعنكم، وتلهينكم

**English
Meaning**

To delude you

**Urdu
Meaning**

پس تمہیں دھوکے میں نہ ڈالے
Pas tumhe dhoke me na daale

**Quranic
word**

الْغُرُورُ

**Arabic
Meaning**

ما يغر ويخدع من شيطان وغيره

**English
Meaning**

The Deceiver

**Urdu
Meaning**

دھوکے باز
Dhoke baaz

سورة السجدة

مكية / ترتیبها 32 / آیاتھا 30

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی مصحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

اَفْتَرَاهُ

**Arabic
Meaning**

اختلقه من عند نفسه

**English
Meaning**

The deceiver

**Urdu
Meaning**

اس نے گھڑ لیا ہے
Usne ghad liya hai

**Quranic
word**

اسْتَوَى

**Arabic
Meaning**

علا وارتفع؛ استواء يليق بجلاله وعظمته

**English
Meaning**

He established himself

**Urdu
Meaning**

قائم ہوا
Qaem huwa

**Quranic
word**

يَعْرُجُ إِلَيْهِ

**Arabic
Meaning**

يصعد إليه

**English
Meaning**

It will ascend to him

**Urdu
Meaning**

اس کی طرف چڑھ جاتا ہے
Uski taraf chadh jaata hai

**Quranic
word**

نَسْلُهُ

**Arabic
Meaning**

ذریۃ

**English
Meaning**

His posterity

**Urdu
Meaning**

اس کی نسل
Uski nasl

**Quranic
word**

سُلَالَةٌ

**Arabic
Meaning**

وهي النطفة؛ لأنها مستلة من جميع البدن

**English
Meaning**

The extract

**Urdu
Meaning**

پانی کا نیچوڑ
Paani ka nichod

**Quranic
word**

مَهِين

**Arabic
Meaning**

ضعيف، رقيق

**English
Meaning**

Disdained

**Urdu
Meaning**

بے وقعت
Be-wuq'at

**Quranic
word**

ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ

**Arabic
Meaning**

تحويلنا ترابا بعد الموت

**English
Meaning**

We are lost within the earth

**Urdu
Meaning**

ہم زمین میں رل مل جائیں گے
Ham zameen me ral-mil jaenge

**Quranic
word**

نَاكِسُو رُءُوسِهِمْ

**Arabic
Meaning**

قد خفضوها، وأطرقوا خزيا وندما

**English
Meaning**

Are hanging their heads

**Urdu
Meaning**

سامنے سر جھکائے ہوئے
Saamne sar jhukae huwe